Urschrift - Originale

Nr. - N. 668

MARKTGEMEINDE
LATSCH
Autonome Provinz Bozen – Südtirol

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES

COMUNE DI
LACES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE

Prot.Nr. Sitzung vom - Seduta del: 29.10.2026 Uhr - Ore: 15:00

Ort: kleiner Sitzungssaal

Località: piccola sala riunione

Anwesend sind die Damen und Herren:

Sono presenti le Signore e i Signori:

			A. E. A. G.	A. U. A. I.
Bürgermeister	DALLA BARBA Mauro	Sindaco		
Vize-Bürgermeister	STRICKER Christian	Vicesindaco		
Gemeindereferentin	GUNSCH Gertraud	Assessore		
Gemeindereferent	PLATZGUMMER Manuel	Assessore		
Gemeindereferentin	KUPPELWIESER Maria Anna	Assessore		
Gemeindereferentin	DR. GAMPER Irmgard	Assessore		

Seinen Beistand leistet Der Gemeindesekretär

Assiste Il Segretario comunale

Georg Schuster

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalitá dell'adunanza, il signor

Mauro Dalla Barba

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Gewährung von Förderungen für Primärinfrastrukturen im ländlichen Raum und im Berggebiet bezogen auf den Bau, Ausbau, Befestigung und Sanierung des ländlichen Wegenetzes und der Zufahrten zu den Höfen - Priorisierung der im Jahr 2026 eingereichten Projekte	Concessione di finanziamenti per le infrastrutture primarie nelle zone rurali e montane relative alla costruzione, all'ampliamento, al rafforzamento e alla ristrutturazione della rete stradale rurale e delle strade di accesso alle aziende agricole - definizione delle priorità dei progetti presentati nell'anno 2026

A.E. = Abwesend entschuldigt **A.U.** = Abwesend unentschuldigt **A.G.** = Assente giustificato **A.I.** = Assente ingiustificato

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Die Gemeindeverwaltung ist jährlich bemüht die Straßen im Gemeindegebiet instand zu halten und zu optimieren.

Mit eigenem Beschluss Nr. 164 vom 28.03.2026 wurde das Ausführungsprojekt für die Errichtung einer Hofzufahrt „Oberhaus“ in St. Martin im Kofel validiert und in verwaltungstechnischer Hinsicht genehmigt.

Mit eigenem Beschluss Nr. 266 vom 17.04.2025 wurde das Ausführungsprojekt für die außerordentliche Instandhaltung ländliches Wegenetz (2026) – Platzfillgasse Tarsch in verwaltungstechnischer Hinsicht zu Finanzierungszwecke genehmigt.

Mit eigenem Beschluss Nr. 286 vom 27.04.2026 wurden die Ausführungsprojekte für die außerordentliche Instandhaltung ländliches Wegenetz (2026) – Brücke Kratzeben und Zufahrtsstraße Tisserhof in verwaltungstechnischer Hinsicht zu Finanzierungszwecke genehmigt.

Mit Anträgen vom 28.04.2028 wurde beim Amt für Bergwirtschaft der Autonomen Provinz Bozen um einen Beitrag für die Förderungen für Primärinfrastrukturen im ländlichen Raum und im Berggebiet bezogen auf den Bau, L.G Nr. 21 vom 21.10.1996 für die Projekte:

CUP:B77H25000800007 - Außerordentliche Instandhaltung ländliches Wegenetz Platzfillgasse Tarsch

CUP:B77H26000740007 - Außerordentliche Instandhaltung ländliches Wegenetz (2026) - Brücke Kratzeben

CUP:B77H26000740007 - Außerordentliche Instandhaltung ländliches Wegenetz (2026) - Zufahrtsstraße Tisserhof

CUP:B71B24000090007 - Errichtung einer Hofzufahrt „Oberhaus“ in St. Martin im Kofel (Baulos 1.)

angesucht.

Mit Schreiben vom 03.06.2026 vom Amt für Bergwirtschaft, wurde der Gemeindeverwaltung mitgeteilt, dass im Jahr 2026 beide Beitragsansuchen angenommen wurden.

Da die „provisorisch“ anerkannten Kosten der eingereichten Projekte die maximal vorgesehenen Gesamtkosten der Gemeinde Latsch (250.000,00 Euro) übersteigen, muss eine entsprechende Priorisierung der Projekte vorgenommen werden.

LA GIUNTA COMUNALE

L'amministrazione comunale si impegna annualmente di mantenere e ottimizzare le strade del comune

Con propria delibera n. 164 del 28/03/2026 è stato validato ed approvato sotto il profilo tecnico amministrativo il progetto esecutivo per la costruzione di una via d’accesso al maso „Oberhaus“ in S. Martino al Monte.

Con propria delibera N. 266 del 17/04/2025 è stato approvato il progetto esecutivo in via tecnico-amministrativa per motivi di finanziamento per la manutenzione straordinaria della rete stradale (2026) – „Platzfillgasse“ Tarres.

Con propria delibera N. 286 del 27/04/2026 sono stati approvati i progetti esecutivi in via tecnico-amministrativa per motivi di finanziamento per la manutenzione straordinaria della rete stradale (2026) – ponte „Kratzeben“ e strada d’acesso Tisserhof.

Con domande dd. 24/04/2025 inoltrate all’Ufficio Economia montana della Provincia Autonoma di Bolzano è stato richiesto un contributo per i finanziamenti per le infrastrutture primarie nelle zone rurali e montane relative alla costruzione, all'ampliamento, al rafforzamento e alla ristrutturazione della rete stradale rurale e delle strade di accesso alle aziende agricole, L.P. n. 21 del 21/10/1996 per i seguenti progetti:

CUP:B77H25000800007 - Manutenzione straordinaria della rete stradale"Platzfillgasse" Tarres

CUP:B77H26000740007 - Manutenzione straordinaria della rete stradale (2026) – ponte „Kratzeben“

CUP:B77H26000740007 - Manutenzione straordinaria della rete stradale (2026) - strada d'accesso Tisserhof

CUP:B71B24000090007 - costruzione di una strada d’accesso al maso “Oberhaus” di S. Martino al Monte (1. lotto).

Con lettera del 03/06/2026, l'Ufficio Economia montana ha informato l'amministrazione comunale che entrambe le domande di finanziamento per il 2026 sono state accettate.

Poiché i costi approvati "provvisoriamente" dei progetti presentati superano i costi totali massimi previsti per il comune di Laces (250.000,00 euro), i progetti devono essere di conseguenza prioritarizzati.

Die Projekte wurden vom Vize-Bürgermeister überprüft und dieser bestätigt, dass dieses den Vorstellungen der Gemeindeverwaltung entsprechen und somit folgende Priorisierung der Projekte erteilt wird:

1.) CUP:B77H26000740007 - Außerordentliche Instandhaltung ländliches Wegenetz (2026) - Zufahrtsstraße Tisserhof

2.) CUP:B77H25000800007 - Außerordentliche Instandhaltung ländliches Wegenetz Platzfillgasse Tarsch

3.) CUP:B77H26000740007 - Außerordentliche Instandhaltung ländliches Wegenetz (2026) - Brücke Kratzeben

4.) CUP:B71B24000090007 - Errichtung einer Hofzufahrt „Oberhaus“ in St. Martin im Kofel (Baulos 1.).

I progetti sono stati esaminati dal Vice-Sindaco che conferma che li stessi sorrisponde a quanto concordato ed agli obiettivi dell’amministrazione comunale e pertanto posso essere prioritarizzati come segue:

1.) CUP:B77H26000740007 - Manutenzione straordinaria della rete stradale (2026) - strada d'accesso Tisserhof

2.) CUP:B77H25000800007 - Manutenzione straordinaria della rete stradale"Platzfillgasse" Tarres

3.) CUP:B77H26000740007 - Manutenzione straordinaria della rete stradale (2026) – ponte „Kratzeben“

4.) CUP:B71B24000090007 - costruzione di una strada d’accesso al maso “Oberhaus” di S. Martino al Monte (1. lotto).

Nach Einsichtname in das einheitliche Strategiedokument 2026-2028, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 80 vom 24.11.2025.

Visto il documento unico di programmazione (DUP) 2026-2028 approvato con delibera del Consiglio comunale n. 80 del 24/11/2025.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 81 vom 24.11.2025, vollstreckbar geworden im Sinne der geltenden Gemeindeverordnung.

Visto il bilancio di previsione 2026-2028, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 81 del 24/11/2025 divenuta esecutiva ai sensi del vigente ordinamento dei comuni.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan (Arbeitsplan) für das Finanzjahr 2026, genehmigt mit eigenem Beschluss Nr. 815 vom 18.12.2025.

Visto il piano esecutivo di gestione (piano operativo) per l’esercizio finanziario 2026, approvato con propria delibera n. 815 del 18/12/2025.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten der für die zuständigen Organisationseinheiten verantwortlichen Beamtinnen und Beamten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften) hinsichtlich der:

Visti i pareri delle funzionarie e dei funzionari responsabili delle strutture competenti ai sensi dell’art. 185 e dell’art. 187 della legge regionale n. 2 di data 03.05.2018 (Codice degli enti locali) in ordine:

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit

(YXOWC+gfGuEN+nJkujK/ fBOF5jA20bByfMzS+kINDAA=)

a) alla regolarità tecnico-amministrativa

(YXOWC+gfGuEN+nJkujK/ fBOF5jA20bByfMzS+kINDAA=)

Nach Einsichtnahme in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol, sowie in die Satzung der Gemeinde Latsch.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull’Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige, nonché lo statuto del Comune di Laces.

Einstimmig und in gesetzlicher Form durch Handerheben

Ad unanimità di voti favorevoli espressi nella forma di legge per alzata di mano

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

1. Die Projekte wie folgt zu priorisieren:

1. Di dare la priorità ai progetti come segue:

1.) CUP:B77H26000740007 - Außerordentliche Instandhaltung ländliches Wegenetz (2026) - Zufahrtsstraße Tisserhof

2.) CUP:B77H25000800007 - Außerordentliche Instandhaltung ländliches Wegenetz Platzfillgasse

1.) CUP:B77H26000740007 - Manutenzione straordinaria della rete stradale (2026) - strada d'accesso Tisserhof

2.) CUP:B77H25000800007 - Manutenzione straordinaria della rete stradale"Platzfillgasse" Tarres

Tarsch

3.) CUP:B77H26000740007 - Außerordentliche Instandhaltung ländliches Wegenetz (2026) - Brücke Kratzeben

4.) CUP:B71B24000090007 - Errichtung einer Hofzufahrt „Oberhaus“ in St. Martin im Kofel (Baulos 1.).

2. Der Bürgermeister ist beauftragt und ermächtigt, alle notwendigen Schritte für die Finanzierung und Umsetzung dieser Projekte zu unternehmen.

3. Festzuhalten, dass die gegenständliche Beschlussmaßnahme keine Ausgabenverpflichtung mit sich bringt.

3.) CUP:B77H26000740007 - Manutenzione straordinaria della rete stradale (2026) – ponte „Kratzeben“

4.) CUP:B71B24000090007 - costruzione di una strada d’accesso al maso “Oberhaus” di S. Martino al Monte (1. lotto).

2. Il Sindaco è incaricato ad autorizzato ad intraprendere tutto il necessario sia per il finanziamento sia per la realizzazione del progetto.

3. Di dare atto che la presente deliberazione non comporta impegni contabili.

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb von 10 Tagen ab seiner Veröffentlichung an der Amtstafel Beschwerde beim Gemeindeausschuss oder innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, einreichen.	Avverso il presente provvedimento ogni interessato può presentare osservazioni o reclami entro il termine di gg. 10 a partire dalla data della sua pubblicazione all'albo comunale presso la Giunta comunale o entro 60 giorni presso il TAR, sezione di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.	Letto, approvato e sottoscritto.
DER VORSITZENDE *IL PRESIDENTE* *Mauro Dalla Barba*	*DER GEMEINDESEKRETÄR* *IL SEGRETARIO COMUNALE* *Georg Schuster*

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG	RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE
Diese Niederschrift wurde an der Amtstafel der Gemeinde Latsch und an der digitalen Amtstafel am	La presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune di Laces ed all'albo pretorio digitale il

03.11.2026

für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht. per 10 giorni consecutivi.

DER GEMEINDESEKRETÄR – IL SEGRETARIO COMUNALE

Georg Schuster

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente

A.E. = Abwesend entschuldigt **A.U.** = Abwesend unentschuldigt **A.G.** = Assente giustificato **A.I.** = Assente ingiustificato